

Bangladesh Telecommunication Regulatory Commission
Shetu Bhaban, New Airport Road, Banani, Dhaka 1212

No. BTRC/LL/GW(247)/2007-3426 Date: 07-10-2007

Invitation of Offers/Proposals for Grant of Licence for International Gateway Services

- The Bangladesh Telecommunication Regulatory Commission (BTRC) invites offers/proposals from eligible Bangladeshi entities (resident citizens, proprietorships, partnerships and companies registered under 'Joint Stock of Companies and Firms' under the Companies Act 1994) for grant of licence to establish, maintain and operate such system. Only entities having adequate financial, technical and organisational capability to serve in the field should apply with an updated list of their business record and record of experience.
- The applicant companies/proprietorships for the licence for International Gateway Services should be registered with Registrar of Joint Stock Companies and Firms, as well as with the concerned chamber of commerce and industries.
- The prescribed application form along with general terms and conditions are included in the "Regulatory and Licensing Guidelines" which can be obtained from the Bangladesh Telecommunication Regulatory Commission (BTRC), Shetu Bhaban, Banani, Dhaka-1212 during working days and hours on payment of Tk 50,000.00 (fifty thousand) only (being non-refundable) in the form of Bank Draft/Pay-Order in favour of the Bangladesh Telecommunication Regulatory Commission for each copy by making an application to the Commission in its letterhead. Original receipt of the Bank Draft/Pay-Order should be enclosed with the offer/proposal, by the applicant.
- All applications duly sealed are to be submitted in the tender box kept in the BTRC, Shetu Bhaban, Banani, Dhaka-1212 addressing the Chairman, Bangladesh Telecommunication Regulatory Commission on or before 12.00 hrs on 21st November, 2007. The sealed application will be opened by the representative of BTRC at 12.30 hrs in the office of the BTRC on the same day in presence of the applicants, who are present. Applications will not be received after the deadline.
- The Commission will issue 3 (three) licences for International Gateway Services in Bangladesh as per the International Long Distance Telecommunication Services Policy 2007 (ILDTS Policy 2007). The Commission shall follow the Licensing procedure for issuance of International Gateway Services licence as given in the Regulatory and Licensing Guidelines.
- Pursuant to ILDTS Policy 2007 BTRC will also be issuing licences for other services i.e. Interconnection Exchange Services (IX) and International Internet Gateway Services (IIG). An entity is eligible to apply for multiple licences. However only one licence will be issued to one entity.
- Regulatory and Licensing Guidelines containing among other things, the Guidelines for invitation of application for issuing of licence for International Gateway Services is also available in the Commission website: www.btrc.gov.bd for information only.
- There will be a pre-offer/pre-bid meeting on 4th November, 2007 at 11:30 hrs in BTRC conference room wherein the prospective applicant may seek any clarification or explanation on the matter. The questions to be clarified must be submitted before 1st November, 2007 in writing with the Director, Legal and Licensing Division, Bangladesh Telecommunication Regulatory Commission, during office hours on working days.
- Any offer/proposal submitted which does not comply with any of the above terms and conditions will not be accepted.
- The Commission reserves the right to accept or reject any or all offers/proposals, without assigning any reason thereof.
- Any applicant may communicate for further clarification on the subject in writing with the Director, Legal and Licensing Division, Bangladesh Telecommunication Regulatory Commission, during office hours on working days till 6th November, 2007.

Director
Legal and Licensing Division
BTRC

GD-3508

সিলেট গ্যাস ফিল্ডস লিমিটেড
(পেট্রোবাংলার একটি কোম্পানী)
Sylhet Gas Fields Limited
(A Company of Petrobangla)

গ্যাস লাগান, গ্যাসের পরিচর্যা করান এবং পরিবেশ রক্ষা।
গ্যাস জাতীয় সম্পদ। এর অপচয় রোধ করে জাতীয় দায়িত্ব পালন করুন।

স্মৃতি নং-১১.৫১.২০ তারিখঃ ০১/১০/২০০৭

দরপত্র বিজ্ঞপ্তি

১	মন্ত্রণালয়/উপস্থাপনা	১	বিশু, জ্বালানী ও বনিত মন্ত্রণালয়/জ্বালানী ও বনিত মন্ত্রণালয় বিভাগ।
২	সংস্থা	১	বাংলাদেশ তৈল, গ্যাস ও বনিত মন্ত্রণালয় কর্পোরেশন (পেট্রোবাংলা)।
৩	প্রকল্পের/একটি নাম	১	সিলেট গ্যাস ফিল্ডস লিমিটেড, ডাকঘর-চিকনাগ, সিলেট।
৪	অন্যবিধের উৎস	১	নিরর্থক।
৫	কাজের বিবরণ	১	হরিপুর গ্যাস ফিল্ডের জন্য ৬০০ কিলোগ্রাম Sodium Monochromate ক্রয়।
৬	দরপত্রের মেয়াদ	১	৩০ দিন
৭	দরপত্র দাখিল করার তারিখ	১	(ক) হিসাব ও অর্থ বিভাগ, প্রধান কার্যালয়, সিলেট গ্যাস ফিল্ডস লিমিটেড, ডাকঘর-চিকনাগ, সিলেট। (খ) গ্যাস সার্ভিসেস অফিস, সিলেট গ্যাস ফিল্ডস লিমিটেড, বাড়ি নং-৪/১০, ইকবাল রোড, ব্রক-এ, মোহাম্মদপুর, ঢাকা-১২০৭।
৮	দরপত্র গ্রহণ ও খোলার তারিখ	১	(ক) ক্রয় শাখা, প্রধান কার্যালয়, সিলেট গ্যাস ফিল্ডস লিমিটেড, ডাকঘর-চিকনাগ, সিলেট। (খ) গ্যাস সার্ভিসেস অফিস, সিলেট গ্যাস ফিল্ডস লিমিটেড, বাড়ি নং-৪/১০, ইকবাল রোড, ব্রক-এ, মোহাম্মদপুর, ঢাকা-১২০৭।
৯	দরপত্র দাখিল করার সময়	১	০৭-১০-২০০৭ হইতে ০৭-১১-২০০৭ তারিখ পর্যন্ত সকল কার্যদিবসে অফিস চলাকালীন সময়ে।
১০	দরপত্র দাখিল করার তারিখ ও সময়	১	০৭-১১-২০০৭ বেলা ১২.০০ ঘটিকা পর্যন্ত।
১১	দরপত্র খোলার তারিখ ও সময়	১	০৮-১১-২০০৭ বেলা ১২.১৫ ঘটিকা উপস্থিত দরপত্র বা তারের প্রতিনিধি উপস্থিত হইলে (যদি কেহ থাকেন)।
১২	প্রতি লটে দরপত্র দাখিলের মূল্য	১	২০০.০০ (দুইশত) টাকা (অফিসের মাধ্যমে)।
১৩	বিভিন্ন শর্তাবলীর পরিমাণ	১	১০,০০০.০০ (দশ হাজার) টাকা।
১৪	বিশেষ নির্দেশনা	১	১। দরপত্র গ্রহণ ও খোলার দিন কোন কার্যবাহী ব্যক্তি বা ব্যক্তির সহায়তায় প্রথম কার্যদিবসে একই সময়ে দরপত্রের উপস্থিত হইতে (যদি কেহ থাকেন) একযোগে দরপত্র গ্রহণ ও খোলা হইবে। ২। দরপত্র খোলার তারিখ হইতে দরপত্র বৈধতার মেয়াদ ৩০ দিন এবং বিড সিকিউরিটি বৈধতার মেয়াদ ১২০ দিন। ৩। দরপত্র সংক্রান্ত অন্যান্য তথ্যসমূহ দরপত্র সিডিউলে বর্ণিত হইয়াছে। ৪। সিলেট গ্যাস ফিল্ডস লিমিটেড কর্তৃক কোন কার্য দাখিল হইলেই যে কোন বা সকল দরপত্র গ্রহণ অথবা বাতিল করার ক্ষমতা সংরক্ষণ করে।

উপ-মহাব্যবস্থাপক (প্রকৌশল)

Directorate General Defence Purchase
Ministry of Defence
New Airport Road, Tejgaon, Dhaka-1215

Re-Tender Notice

1. Sealed tenders in local currency are invited from bonafide manufacturers/ dealers/ suppliers/ indentors (enlisted firms in DGDP) for supply of the following items for Bangladesh Air Force.

Sl No.	Name of items & Qty	Date of selling		Date of opening	Currency	Tender No.	Cost of I/T
		From	To				
b.	Photographic Film Qty-02 Line items	18-10-2007	05-11-2007	08-11-2007	Local	9875/A P-3	Tk 500.00

2. Tender schedule with detailed specifications/conditions will be available on payment in respective value (non-refundable) on any working day between 0800 hrs to 1300 hrs. The tender will be opened on the specified date at 1000 hrs in presence of the bidders (if present).

ISPR/Misc/07/1666
GD-3494

Squadron Leader
for Director General

Government of the People's Republic of Bangladesh
Bangladesh Telegraph and Telephone Board
Office of the Director (Procurement), Telephone Revenue Bhaban (2nd Floor)
Sher-e-Bangla Nagar, Dhaka-1207

International Tender Notice

1. Ministry/Division	Ministry of Posts and Telecommunications.
2. Procuring entity name	Bangladesh Telegraph & Telephone Board.
3. Procuring entity district	Dhaka.
4. Invitation for	Tender
5. Invitation Ref No.	No. DP/IF-4/IR/2006-2007/18.
6. Date	27.09.2007.
7. Procurement method	Open international competitive tender.
8. Budget and source of fund	Government development budget.
9. Tender package No.	1 (one).
10. Tender package name	"Supply, Installation, Testing and Commissioning of V5.2 Interface at 5 different exchanges on turn-key basis."
11. Tender last selling date	14.11.2007.
12. Tender closing date and time	15.11.2007 at 11:00hrs (BST).
13. Tender opening date and time	15.11.2007 at 11:05 hrs (BST).
14. Eligibility of tenderer	All eligible bidders if not blacklisted.
15. Name and address of the office	Address(s)
Selling tender documents	Office of the Director (Procurement), BTTB, Telephone Revenue Bhaban (2nd Floor), Sher-e-Bangla Nagar, Dhaka-1207 from 10.00am to 15.00pm.
Receiving tender document	Office of the Director (Procurement), BTTB, Room No. 319, Telephone Revenue Bhaban (2nd Floor), Sher-e-Bangla Nagar, Dhaka-1207.
Opening tender document	-Do-
16. Brief description of goods or works	"Supply, Installation, Testing and Commissioning of V5.2 Interface at 5 different exchanges on turn-key basis."
17. Brief description of related services	Related Installation, Testing and Commissioning services.
18. Tender document price	2000 (two thousand) only.
19. Amount of tender security	Bid bond amounting to Taka 1,20,000 (one lac twenty thousand) or US\$ 1,700 (US dollar one thousand seven hundred) only each for Lot-1 & Lot-2 and Tk 60,000/- (sixty thousand) or US\$ 850 (US dollar eight hundred fifty) only for Lot-3 in the form of Bank Guarantee from any scheduled bank of Bangladesh.
20. Time for completion of work	3 (three) months.
21. Last date and place of submission of queries regarding tender documents	24.10.2007 in the Office of the Director (Procurement), BTTB, Room No. 319, Telephone Revenue Bhaban (2nd Floor), Sher-e-Bangla Nagar, Dhaka-1207.
22. Name of official inviting tender	Mashur Rahman
23. Designation of official inviting tender	Dy Director (Foreign Procurement).
24. Address of official inviting tender	Sher-e-Bangla Nagar Telephone Revenue Building, 2nd Floor, Room No. 319.
25. Contact details of official inviting tender	880-2-8150600 880-2-8150511 dtdlcpct@btb.net.bd. http://www.bttb.gov.bd

26. The procuring entity reserves the right to accept or reject all tenders.

NB. 1) Tender No. DP/IF-4/IR/2006-2007/3 dated 27.05.2007 is hereby cancelled.
2) Bidders who have purchased tender document earlier will get revised/amended document free of cost.
3) This tender notice is also available in www.cptu.gov.bd and <http://www.bttb.gov.bd> websites.

Mashur Rahman
Dy Director (Foreign Procurement)
Phone: 880-2-8150600
Fax: 880-2-8150511

GD-3527

Chittagong Port Authority
Office of the Director (Traffic)

Invitation for Re-Tenders

Government of the People's Republic of Bangladesh

1. Ministry/Division	Ministry of Shipping.
2. Agency	Chittagong Port Authority.
3. Procuring entity name	Chittagong Port Authority.
4. Procuring entity code	Nil
5. Procuring entity district	Chittagong.
6. Invitation for	Handling container/cargo at ICD Dhaka
7. Invitation Ref No.	DT/ICD/105.
8. Date	4/10/2007.

KEY INFORMATION

9. Procurement method	Open tender method (OTM).
-----------------------	---------------------------

FUNDING INFORMATION

10. Budget and source of funds	CPA's own fund.
11. Development partners (if applicable)	Not applicable.

PARTICULAR INFORMATION

12. Project/programme code (if applicable)	Not applicable
13. Project/programme name (if applicable)	Not applicable.
14. Tender package No.	*1 (one).
15. Tender package name	Handling container/cargo at ICD Dhaka.
16. Tender publication date	Not applicable.
17. Date & time for selling tender document	During office hours from 7/10/07 to 29/10/07. No tender document will be sold on the date of opening of the tender.
18. Last date & time for submission of tender	30/10/07 at 12.00 hrs.
19. Tender opening date and time	30/10/07 at 2.30 hrs.
20. Name & address of the office opening tenders	Office of the Director (Traffic)/CPA.
21. Name & address of the office(s)	Office of the Director (Traffic)/CPA.
- Selling tender document (principal)	1. Office of the Director (Traffic), Chittagong Port Authority, Bandar Bhaban, Room No. 150, Ground Floor, Chittagong.
- Selling tender document (others)	1. Office of the CF&AO/CPA. 2. Office of the Divisional Commissioner, Chittagong, Chittagong Division. 3. Liaison Officer, House # 5/11, Block-C, Lalmeta, Dhaka.
22. Place/date/time of pre-tender meeting (optional)	Not applicable

INFORMATION FOR TENDERER

23. Name & address of receiving tender	Office of the Director (Traffic)/CPA.
24. Brief description of goods or works	Handling container/cargo at ICD Dhaka i.e. unstuffing of import cargo from LCL container and arrange proper storage within CFS. All handover cargo, personal effects, hazardous cargo, vehicles, lock-fast cargo, special cargo and packages unstuffed in effective condition should be properly stacked and secured in earmarked places of the CFS as per laid down procedure and instruction of ICD Administration. Cleaning of ICD yard & removing garbage from the yard.
25. Brief description of related service	As per tender schedule attached.
26. Price of tender document (Tk)	Tk 1000/- (one thousand) only.
27. Lot No.	1
Identification of lot	ICD Dhaka
Location	ICD Dhaka
Tender security amount (Tk)	2 lac (two lac) only
Completion time in weeks/months	36 months

PROCURING ENTITY DETAILS

28. Name of official inviting tender	Director (Traffic).
29. Designation of official inviting tender	Director (Traffic).
30. Address of official inviting tender	Room No 154, Bandar Bhaban, Chittagong Port Authority.
31. Contact details of official inviting tender	Tel: 880-31-2510878 Fax: 880-31-2510889 E-mail: dtpca@cpa.gov.bd
32. The procuring entity reserves the right to accept or reject all tenders.	

Lt Col SM Firoy Ahmed
Director (Traffic)
Chittagong Port Authority

GD-3495

Bangladesh Bank
Engineering Department
Motijheel Office
Dhaka

Website: www.bangladesh-bank.org
www.bangladesh-bank.org

Invitation for Tender

Tender No. 35/2007-2008 Dated: 7-10-2007

Sealed tenders are invited from the bonafide contractors/construction firms for triennial external repainting and weather coat painting work of four-storied residential building No. Ga-1 and 2, Bank Club, Guard Room, Pump House at Bangladesh Bank Staff Quarter, RK Mission Road, Dhaka. Necessary information are given below:

01. Procuring entity	Bangladesh Bank, Motijheel Office, Dhaka.
02. Source of funds	Bangladesh Bank.
03. Name of work	Triennial external repainting and weather coat painting work of four-storied residential Building No. Ga-1 and 2, Bank Club, Guard Room, Pump House at Bangladesh Bank Staff Quarter, RK Mission Road, Dhaka.
04. Time for completion of works	60 (sixty) days.
05. Eligibility of tenderers	This invitation for tender is open to all (except tenderers from Israel) having following eligibilities: (a) General experience: Minimum period of general business experience shall not be less than 5 (five) years. (b) Experience of similar work: Satisfactorily completed at least two similar nature of works worth not less than Taka 5.00 lac in a single contract, in any government/semi-government/autonomous organisation/firm registered with joint stock company of Bangladesh during last 5 (five) years. The tenderers shall have to furnish certificate in this respect from officers not below the rank of Executive Engineer or equivalent. (c) Turnover: Minimum average annual turnover during last 3 years preceding the date of submission of the tender shall not be less than Tk 30.00 (thirty) lac. (d) Liquid assets/credit facilities: Minimum liquid assets/credit facilities shall be Tk 4.00 (four) lac. (e) Shall meet all other criteria, terms & conditions as specified in tender document (as per form-w2).
06. Price of tender document	Taka 800.00 (eight hundred) only.
07. Amount of tender security	Taka 18,000/- (eighteen thousand) only.
08. Name and address of the office selling tender document	1) Engineering Department, Bangladesh Bank, Motijheel Office, Dhaka (2nd Floor of 1st Annex Building). 2) Common Services Department, Bangladesh Bank, Head Office, Dhaka (6th Floor of 2nd Annex Building).
09. Name and address of the office receiving tenders	1) Chamber of DGM (2nd Floor of 2nd Annex Building), Bangladesh Bank, Motijheel Office, Dhaka. 2) Common Services Department, Bangladesh Bank, Head Office, Dhaka (6th Floor of 2nd Annex Building).
10. Name and address of the office opening tenders	Chamber of DGM (2nd Floor of 2nd Annex Building), Bangladesh Bank, Motijheel Office, Dhaka.
11. Last date and time for selling tender document	12/11/2007 during office hours.
12. Last date and time for submission of tender document	13/11/2007 up to 02-00pm.
13. Date and time for opening of tenders	13/11/2007 at 2-15pm (Intending tenderers or their authorised representatives are allowed to attend).
14. Special instructions	Bangladesh Bank reserves the right to accept/reject any or all the tenders without assigning any reason whatsoever.
15. Brief description of the works	The work consists of: Repairing plaster, patent stone of apron, top of roof surface, renewing enamel paint, aluminium paint, cleaning and applying weather coat, etc.

Md Ebtadul Islam
General Manager
Phone: 7168784

Gas Transmission Company Limited (GTCL)
(A Company of Petrobangla)
Development Division

শিল্পে প্রাকৃতিক গ্যাস
পৃথিবীতে বিকল্প জ্বালানী
গ্যাস জাতীয় সম্পদ এর অপচয় রোধ
করে জাতীয় দায়িত্ব পালন করুন

Invitation for Tenders

1. Ministry/Division	Ministry of Power, Energy and Mineral Resources/Energy & Mineral Resources Division.
2. Agency	Bangladesh Oil, Gas & Mineral Corporation (Petrobangla).
3. Procuring entity name	Gas Transmission Company Limited (GTCL).

KEY INFORMATION

4. Procurement method	Open tendering method.
-----------------------	------------------------

FUNDING INFORMATION

5. Budget and source of funds	Own fund of company.
-------------------------------	----------------------

PARTICULAR INFORMATION

6. Date and time for selling tender document	11-10-2007 to 11-11-2007 during office hours.
7. Name & address of the office(s)	Address
- Selling tender document	Accounts Department, Gas Transmission Company Limited (GTCL) Red Crescent Borak Tower (Level-4) 71-72, Old Elephant Road, Eskaton, Dhaka-1000.
- Receiving tender document	Gas Transmission Company Limited (GTCL) Committee Room Red Crescent Borak Tower (Level-6) 71-72, Old Elephant Road, Eskaton, Dhaka-1000.
- Opening tender document	Gas Transmission Company Limited (GTCL) Committee Room Red Crescent Borak Tower (Level-6) 71-72, Old Elephant Road, Eskaton, Dhaka-1000.

INFORMATION FOR TENDERER

8. Eligibility of tenderer	First class civil contractors of Petrobangla or its companies, any government, semi-government or autonomous organization.				
9. Tender name and others related information:					
Sl. No. & Invitation Ref. No.	Description of works	Price of tender document (Tk)	Amount of tender security (Tk)	Time for completion (days)	Tender submission and opening date & time
9.1 GTCL/Dew/Const/25/29/2007-2008	Maintenance works of ACC Building, Radio, Generator & Arms Room at different locations of SCADA Telecom Systems.	2,000.00 (two thousand)	28,000.00 (twenty-eight thousand)	120 (one hundred twenty)	Date: 12.11.2007 Submission time: Up to 12.00 noon. Opening time: 12:15pm on the same date.

PROCURING ENTITY DETAILS

10. Name of official inviting tender	Construction Department, Development Division.
11. Designation of official inviting tender	Deputy General Manager (Construction).
12. Address of official inviting tender	Red Crescent Borak Tower (Level-5), 71-72, Old Elephant Road, Eskaton, Dhaka-1000.
13. Contact details of official inviting tender	Tel. No. 9355813 Fax No. 9358100
14. Special instructions	a) The tenderers shall duly fill in the Form W-1 as per format given in tender submission sheet (TSS) and Form W-2 as per format given in tender information sheet (TIS). b) Tenderers shall have to submit analysis of rate with the tender in support of their quoted rate to demonstrate internal consistency for those prices with the construction methods and schedule proposed. c) The competent authority reserves the right to accept or reject any or all tenders without assigning any reason whatsoever. d) If the tender cannot be received and opened due to any unavoidable circumstances or holiday(s) on scheduled date and time, the same shall be opened on the subsequent working day at the same venue and time.
15. All activities in connection with the said procurement of works will be guided as per "The Public Procurement Regulation-2003".	

GTPR-23/07-08

GD-3511